

Lettre de Joseph Hoffmann à Émile Zola du 24 mars 1898

Auteur(s) : Joseph Hoffmann

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[Belgique](#), [liqueur Zola](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Joseph Hoffmann, Lettre de Joseph Hoffmann à Émile Zola du 24 mars 1898, 1898_03_24

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 13/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/421>

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898_03_24](#)

Adresse108, chaussée de Mons, Bruxelles

Description & Analyse

DescriptionDemande d'autorisation pour baptiser une liqueur du nom de "Zola"

Information générales

Langue [Français](#)

CoteBEL 1898_03_24

Éléments codicologiques Photocopie de la lettre originale manuscrite, sans enveloppe, deux pages

SourceCentre d'étude sur Zola et le naturalisme

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)Grenaud-Tostain Céline

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 20/09/2017 Dernière modification le 21/08/2020

24.03.98

Belgique

Demande d'autorisation
pour une liqueur (Zola)

Bruxelles le 24 Mars 1898

M. Zola

Mon cher et estimé Zola

Comme vous savez très bien que
votre nom est universellement connu
et surtout dans la démocratie depuis
le procès dont vous avez été le héros,
je me suis mis en tête de fabriquer
une nouvelle liqueur apéritive
(contre paranthèse; j'ai réussi au
delà de mes espérances et de lui donner
un nom comme le vôtre, c'est à dire
qui rencontre une sympathie
vraie presque unanime dans notre
petit pays de la Belgique et surtout
dans la ville démocratique de Bruxelles.
Ignorant les suites que pourraient avoir
l'emploi de votre nom sans votre
consentement, je me suis adressé à
monsieur Charis afin de déposer ma
liqueur qui dès ce moment fait déjà
fureur et c'est au Palais de Justice
qu'on m'a fait remarquer qu'il fallait
un consentement, signé de votre main.
Voulant donner le plus d'éclat possible
à mon invention, je prendrai dès étiquettes
ou votre portrait figurerai si toute-
fois vous me le permettez.



Esperant Monsieur Zola que vous
ferez bon accueil à ma demande, et que
dans la suite vous deviendrez un
dégustateur de la liqueur Zola;
et que toute autre industrie dans
l'avenir serait fier de suivre le même
exemple.

Je vous prie Monsieur Zola d'accepter
avec mes remerciements l'expression
de mes sentiments les plus distingués

Joseph Hoffmann,

Chaussée de Mons 108

Bruxelles

Pardonnez-moi Monsieur Zola de recommander
ma lettre c'est pour être certain que vous
la recevrez